



Judikatūras krājums

Lieta C-218/16

Aleksandra Kubicka ierosinātais process

(Sąd Okręgowy w Gorzowie Wielkopolskim lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu)

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Brīvības, drošības un tiesiskuma telpa – Regula (ES) Nr. 650/2012 – Mantošana un Eiropas mantošanas apliecība – Piemērošanas joma – Nekustamais īpašums, kas atrodas dalībvalstī, kurā nepastāv vindikācijas legāts – Atteikums atzīt šāda legāta *in rem* sekas

Kopsavilkums – Tiesas (otrā palāta) 2017. gada 12. oktobra spriedums

1. *Tiesu iestāžu sadarbība civillietās – Kompetence, piemērojamie tiesību akti, lēmumu atzišana un izpilde, autentisku aktu mantošanas jomā pieņemšana un izpilde un Eiropas mantošanas apliecības izveide – Regula Nr. 650/2012 – Piemērošanas joma – Izslēgtie jautājumi – In rem tiesību būtība – Piemērojamība – In rem tiesību nodošanas kārtība – Izslēgšana*

(Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas Nr. 650/2012 1. panta 2. punkta k) apakšpunkts)

2. *Tiesu iestāžu sadarbība civillietās – Kompetence, piemērojamie tiesību akti, lēmumu atzišana un izpilde, autentisku aktu mantošanas jomā pieņemšana un izpilde un Eiropas mantošanas apliecības izveide – Regula Nr. 650/2012 – Piemērošanas joma – Izslēgtie jautājumi – Īpašumtiesību uz nekustamo vai kustamo mantu iekļaušana reģistrā un tās sekas – Piemērojamība – Īpašumtiesību uz mantu iegūšana ar vindikācijas legātu – Izslēgšana*

(Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas Nr. 650/2012 1. panta 2. punkta l) apakšpunkts)

3. *Tiesu iestāžu sadarbība civillietās – Kompetence, piemērojamie tiesību akti, lēmumu atzišana un izpilde, autentisku aktu mantošanas jomā pieņemšana un izpilde un Eiropas mantošanas apliecības izveide – Regula Nr. 650/2012 – Piemērojamie tiesību akti – In rem tiesību pielāgošana – Piemērošanas joma – In rem tiesību nodošanas kārtība – Izslēgšana*

(Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas Nr. 650/2012 31. pants)

4. *Tiesu iestāžu sadarbība civillietās – Kompetence, piemērojamie tiesību akti, lēmumu atzišana un izpilde, autentisku aktu mantošanas jomā pieņemšana un izpilde un Eiropas mantošanas apliecības izveide – Regula Nr. 650/2012 – Piemērošanas joma – Vindikācijas legāta in rem sekas, kas attiecas uz īpašumtiesībām uz tādā dalībvalstī esošu nekustamo īpašumu, kurā nepastāv legāta ar tiešām in rem sekām institūts – Iekļaušana*

(Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas Nr. 650/2012 1. panta 2. punkta k) un l) apakšpunkts un 31. pants)

1. Skat. nolēmuma tekstu.

(skat. 47.–50. punktu)

2. Skat. nolēmuma tekstu.

(skat. 52.–57. punktu)

3. Regulas Nr. 650/2012 31. pants attiecas nevis uz *in rem* tiesību nodošanas kārtību, kas tostarp iekļauj vindikācijas vai damnācijas legātus, bet tikai uz *in rem* tiesību satura ievērošanu, kas tiek noteikts atbilstoši mantojumam piemērojamiem tiesību aktiem (*lex causae*), un uz to pieņemšanu tās dalībvalsts tiesību sistēmā, kurā tās tiek norādītas (*lex rei sitae*). Līdz ar to, tā kā ar vindikācijas legātu nodotās *in rem* tiesības ir īpašumtiesības, kas ir atzītas Vācijas tiesībās, nav jāveic Regulas Nr. 650/2012 31. pantā paredzētā pielāgošana.

(skat. 63. un 64. punktu)

4. Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 4. jūlija Regulas (ES) Nr. 650/2012 par jurisdikciju, piemērojamiem tiesību aktiem, nolēmumu atzišanu un izpildi un publisku aktu akceptēšanu un izpildi mantošanas lietās un par Eiropas mantošanas apliecības izveidi 1. panta 2. punkta k) un l) apakšpunkts, kā arī 31. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka tiem ir pretrunā dalībvalsts iestādes atteikums atzīt *in rem* sekas vindikācijas legātam, kas pastāv mantojumam piemērojamajos tiesību aktos, kurus testators izvēlējies atbilstoši šīs pašas regulas 22. panta 1. punktam, ja šis atteikums ir balstīts tikai uz iemeslu, ka šis legāts attiecas uz īpašumtiesībām uz nekustamo īpašumu citā dalībvalstī, kuras tiesību aktos nepastāv legāta institūts ar tiešām *in rem* sekām mantojuma atklāšanās dienā.

(skat. 66. punktu un rezolutīvo daļu)